



BLC Bank S.A.L.
Au capital de 154,000,000,000 L.L.
Siège Social: Adlieh, Beyrouth, Liban
R.C. Beyrouth 1952

البنك اللبناني للتجارة ش.م.ل.
رأسماله ١٥٤,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ل.ل.
مركزه: العدلية، بيروت، لبنان
س.ت. بيروت ١٩٥٢

Extrait du Procès-verbal de
l'Assemblée Générale Ordinaire Annuelle
du 3 Juin 2016

مستخرج عن محضر إجتماع
الجمعية العمومية العادية السنوية
تاريخ ٣ حزيران ٢٠١٦

L'an deux mille seize,
Et le trois juin,
A dix heures et demie,

العام ألفين وستة عشر،
في الثالث من حزيران،
عند الساعة العاشرة والنصف؛

les actionnaires de BLC Bank SAL (la « Banque ») se sont réunis en Assemblée Générale Ordinaire Annuelle au siège social de la Banque, sur convocation du Conseil d'Administration publiée dans le journal Al Diar et le journal Al Joumhouriah en date du 11/5/2016, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant:

إجتمع مساهمو البنك اللبناني للتجارة ش.م.ل. ("المصرف") في جمعية عمومية عادية سنوية في مركز المصرف الرئيسي بناء على الدعوة الموجهة من مجلس الإدارة المنشورة في كل من جريدتي الديار والجمهورية تاريخ ١١/٥/٢٠١٦، للتداول في جدول الأعمال التالي:

- 1 Les rapports général et spécial du Conseil d'Administration sur les comptes et l'activité de la banque pour l'exercice 2015,
- 2 Les rapports des commissaires aux comptes sur les comptes et l'activité de la banque pour l'exercice 2015,
- 3 Les autorisations des articles 158 et 159 du code de commerce et de l'article 152 du code de la monnaie et du crédit,
- 4 Approbation des comptes de l'exercice clos le 31/12/2015,
- 5 Quitus aux Administrateurs,
- 6 Affectation des résultats de l'exercice,
- 7 Election d'un Conseil d'Administration,
- 8 Nomination de commissaires aux comptes,
- 9 Divers.

- ١ تقرير مجلس الإدارة العام وتقرير مجلس الإدارة الخاص عن حسابات وأعمال المصرف للدورة المالية ٢٠١٥،
- ٢ تقارير مفوضي المراقبة عن حسابات وأعمال المصرف للدورة المالية ٢٠١٥،
- ٣ تراخيص المادتين ١٥٨ و ١٥٩ من قانون التجارة والمادة ١٥٢ من قانون النقد والتسليف،
- ٤ المصادقة على حسابات الدورة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٥،
- ٥ إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة،
- ٦ تخصيص نتائج الدورة المالية،
- ٧ إنتخاب مجلس إدارة،
- ٨ تعيين مفوضي مراقبة،
- ٩ أمور متفرقة.

L'Assemblée a constitué son bureau. La séance a été présidée par le Président Directeur Général de la Banque M. Maurice Sehnaoui. Ont été désignés comme scrutateurs M. Nadim Kassar et Me. Walid Ziadé. Me. Wadih Haddad a été chargé du secrétariat. Les membres du Bureau ont accepté leurs fonctions.

باشرت الجمعية بتأليف مكتبها، فترأس الجلسة رئيس مجلس إدارة - مدير عام المصرف السيد موريس صحنأوي. عين كل من السيدين نديم القصار ووليد زياده مدققي أصوات، وتولى المحامي وديع حداد أعمال أمانة السر. قبل أعضاء المكتب المهام الموكلة إليهم.



La feuille de présence des actionnaires présents et représentés qui ont assisté à cette réunion a été établie et signée par les actionnaires et a été jointe au procès-verbal.

Les scrutateurs ont revu la feuille de présence et l'ont trouvé juste et conforme à la réalité. Ils ont attesté que les actionnaires présents ou représentés possèdent 149,850,722 actions ordinaires du capital de la banque au nombre de 152,700,000 actions ordinaires. Ils ont déclaré que le quorum légal est atteint et de ce fait la séance est légalement tenue.

Chacun des actionnaires présents et représentés a déclaré que la convocation est légale et s'est désisté de toute plainte à cet égard pour quelque raison que ce soit.

Les actionnaires ont pris connaissance des documents mis à leur disposition par le Président à savoir:

- feuille de présence.
- rapports du Conseil d'Administration.
- rapports des commissaires aux comptes.
- inventaire, bilan et compte des profits et pertes.
- statuts de la société.
- procurations et pouvoirs des actionnaires représentés.
- copies des journaux Al Diar et Al Joumhouriah publiant la convocation pour cette assemblée.

Le Président présente à l'Assemblée les comptes de l'exercice écoulé et le rapport général établi par le Conseil d'Administration.

Le Président donne lecture des rapports du Commissaire aux Comptes. Il donne ensuite lecture du rapport spécial du Conseil d'Administration.

Puis, le Président déclare la discussion ouverte.

Personne ne demandant la parole, le Président met successivement aux voix les résolutions suivantes:

نظمت لائحة حضور المساهمين الحاضرين والممثلين الذين حضروا هذا الاجتماع ووقعت منهم وأرقيت بالمحضر الحاضر.

قام مدققا الأصوات بمراجعة لائحة الحضور، فوجداها صحيحة ومطابقة للواقع حيث تبين ان المساهمين الحاضرين او الممثلين يملكون ١٤٩,٨٥٠,٧٢٢ سهماً عادياً من أصل ١٥٢,٧٠٠,٠٠٠ سهم التي تمثل كامل أسهم المصرف العادية، وبالتالي أعلننا أن النصاب القانوني للجلسة متوفر وهي منعقدة قانوناً.

صرح كل من المساهمين الحاضرين والممثلين أن الدعوة قانونية وتنازل كل منهم عن الطعن بقانونيتها لأي سبب من الأسباب.

اطلع المساهمون على المستندات التي وضعها الرئيس تحت تصرفهم وهي التالية:

- لائحة الحضور.
- تقريراً لمجلس الإدارة.
- تقريراً مفوضي المراقبة.
- الجردة، الميزانية وحساب الأرباح والخسائر.
- نظام الشركة الأساسي.
- وكالات وتفويضات المساهمين الممثلين.
- نسخة عن جريدتي الديار والجمهورية المتضمنة نص الدعوة الى هذه الجمعية.

عرض الرئيس حسابات الشركة للدورة المالية المنصرمة وتقرير مجلس الإدارة العام.

تمت تلاوة تقرير مفوضي المراقبة. بعدها، تمت تلاوة تقرير مجلس الإدارة الخاص.

ثم فتح الرئيس باب النقاش.

بعد التداول، ولما لم يعد أحد يطلب الكلام، عرض الرئيس القرارات التالية على التصويت:



PREMIERE RESOLUTION

(Approbation des comptes annuels)

L'Assemblée Générale, après avoir pris connaissance du rapport général du Conseil d'Administration et du rapport général des Commissaires aux Comptes, approuve les comptes annuels, à savoir le bilan, le compte de résultat et l'annexe arrêtés le 31 décembre 2015, tels qu'ils lui ont été présentés, ainsi que les opérations traduites dans ces comptes et résumées dans ces rapports.

En conséquence, elle donne pour l'exercice clos le 31 décembre 2015 quitus de leur gestion à tous les Administrateurs.

Résolution prise à l'unanimité

DEUXIEME RESOLUTION

(Affectation du résultat)

L'Assemblée Générale, après avoir constaté que les comptes font apparaître un bénéfice net de 66,908,379,003 L.L., décide d'affecter le résultat comme suit:

- affectation de 10% des bénéfices nets, soit 6,690,837,900 L.L. au fonds de réserve légale;
- affectation d'un montant de 8,022,769,740 L.L. (en USD) à la réserve couvrant les différents risques bancaires en application des circulaires de la BDL;
- affectation d'un montant de 11,641,312,212 L.L. à la réserve relative à la valeur des biens-fonds acquis en satisfaction des dettes de la Banque;
- affectation d'un montant de 2,055,000,000 L.L. comme réserve libre pour couvrir les provisions des dettes;
- retenir le montant de 1,111,146,660 L.L. résultant du bénéfice de réévaluation des actions et obligations, et le convertir en bénéfices reportés non distribuables;
- retenir le montant de 700,000,000 L.L. pour couvrir la réserve des dettes de Juin 2003 conformément à la circulaire 41 de la BDL;

القرار الأول

(المصادقة على الحسابات السنوية)

إن الجمعية العمومية، بعد إن استمعت إلى تقرير مجلس الإدارة العام وتقرير مفوضي المراقبة العام، تصادق على حسابات الدورة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٥، وهي الميزانية وحساب الأرباح والخسائر ومرفقاتهما، كما عرضت عليها، وعلى الأعمال المترجمة في هذه الحسابات والملخصة في هذه التقارير.

وبالتالي، تبرئ ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن إدارتهم خلال الدورة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٥.

صدّق هذا القرار بالإجماع

القرار الثاني

(تخصيص النتيجة)

إن الجمعية العمومية، بعد أن تبين لها أن الحسابات تظهر أرباحاً صافية بلغت ٦٦,٩٠٨,٣٧٩,٠٠٣ ل.ل. تقرر تخصيص النتيجة كما يلي:

- اقتطاع نسبة ١٠% من الأرباح الصافية، أي مبلغ ٦,٦٩٠,٨٣٧,٩٠٠ ل.ل. لتكوين الاحتياطي القانوني،
- اقتطاع مبلغ ٨,٠٢٢,٧٦٩,٧٤٠ ل.ل. المخصص للاحتياطي ضد المخاطر المصرفية تؤخذ بالدولار الأميركي تطبيقاً لتعاميم مصرف لبنان،
- اقتطاع مبلغ ١١,٦٤١,٣١٢,٢١٢ ل.ل. لتغطية احتياطي قيمة العقارات المأخوذة استيفاء لديون المصرف،
- اقتطاع مبلغ ٢,٠٥٥,٠٠٠,٠٠٠ ل.ل. كاحتياطي حر لتغطية مؤونات الديون،
- اقتطاع مبلغ ١,١١١,١٤٦,٦٦٠ ل.ل. الناتج عن أرباح إعادة تقييم الأسهم والسندات، وتحويله إلى أرباح مدوّرة غير قابلة للتوزيع،
- اقتطاع مبلغ ٧٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ل.ل. لتغطية احتياطي ديون حزيران ٢٠٠٣ حسب تعميم مصرف لبنان رقم ٤١،



- distribution d'un montant de 15,395,343,750 L.L. aux actions préférentielles « A » et « B » et « C »
- incluant un montant de 1,809,000,000 L.L. qui représente une prime de 3% qui sera payée lors du rachat des actions préférentielles « A »- après taxe, comme suit:
- actions préférentielles «A»: 6,65 USD par action
- actions préférentielles «B»: 6,65 USD par action
- actions préférentielles «C»: 6,4125 USD par action
- Virement du solde restant au compte « Report à Nouveau ».

La date d'arrêté des positions chez Midclear (dividend record date) est fixée au 9/6/2016.

La date de détachement du dividende (ex dividend date) est fixée au 7/6/2016.

La date de mise en paiement (dividend payment date) est fixée au 10/6/2016.

Résolution prise à l'unanimité

TROISIEME RESOLUTION

(Conventions et Participations réglementées)

L'Assemblée Générale, après avoir pris connaissance du rapport spécial du Conseil et du rapport spécial des Commissaires aux Comptes, approuve chacune des Conventions et des Participations visées aux articles 158 et 159 du Code de Commerce et 152 du Code de la Monnaie et du Crédit.

Résolution prise à l'unanimité

QUATRIEME RESOLUTION

(Election d'un Conseil d'Administration)

L'Assemblée Générale décide l'élection de Messieurs.:

- Maurice Sehnaoui
- Nadim Kassar
- Adnan Kassar
- Adel Kassar

- توزيع مبلغ ١٥,٣٩٥,٣٤٣,٧٥٠ ل.ل. للسهم التفضيلية فئة "أ" و "ب" و "ج" - المتضمن مبلغ استرداد الأسهم التفضيلية "أ" - بعد اقتطاع الضريبة كما يلي:

- الأسهم التفضيلية "A": ٦,٦٥ د.أ. للسهم الواحد
- الأسهم التفضيلية "B": ٦,٦٥ د.أ. للسهم الواحد
- الأسهم التفضيلية "C": ٦,٤١٢٥ د.أ. للسهم الواحد
- تحويل الرصيد الباقي إلى حساب الأرباح المدورة.

حدد تاريخ سجل المستفيدين من التوزيع لدى ميدكليس (dividend record date) في ٢٠١٦/٦/٩.

حدد تاريخ بدء التداول دون الربح الموزع (ex-dividend date) في ٢٠١٦/٦/٧.

يبدأ دفع أنصبة الأرباح (dividend payment date) بتاريخ ٢٠١٦/٦/١٠.

صدق هذا القرار بالاجماع

القرار الثالث

(الاتفاقات والاشتراكات الخاضعة للترخيص)

إن الجمعية العمومية، بعد إن استمعت إلى تقرير مجلس الإدارة الخاص وتقرير مفوضي المراقبة الخاص، تقرر الموافقة على كل من التعاملات والمشاركات المذكورة فيهما وفقاً للمواد ١٥٨ و ١٥٩ من قانون التجارة و ١٥٢ من قانون النقد والتسليف.

صدق هذا القرار بالاجماع

القرار الرابع

(إنتخاب مجلس إدارة)

إن الجمعية العمومية تقرر إنتخاب السادة:

- موريس صحنواوي
- نديم القصار
- عدنان القصار
- عادل القصار

- Nabil Kassar
- Me. Walid Daouk
- Nazem El Khoury
- Mansour Bteish
- Me. Walid Ziadé
- Henri De Courtivron
- Me. Ziyad Baroud
- Mme. Youmna Ziadé

Membres du Conseil d'Administration de BLC Bank SAL pour une période de 3 ans qui se termine lors de l'approbation des comptes de l'année 2018. [...]

Résolution prise à l'unanimité

[...]

CINQUIEME RESOLUTION:

(Nomination de commissaires aux comptes)

L'Assemblée Générale décide de nommer Deloitte & Touche comme commissaires aux comptes et de nommer FMO Fiduciaire du Moyen Orient comme commissaires aux comptes suppléants, et ce pour les trois exercices 2016, 2017, 2018, et délègue au Conseil d'Administration ou au Président du Conseil d'Administration la fixation de leurs rémunérations.

Résolution prise à l'unanimité

[...]

N'ayant pas d'autres sujets à l'ordre du jour, et comme aucun sujet n'a été soulevé, la séance a été levée à 11h30 et le présent procès-verbal a été signé par le Président, les Scrutateurs et le Secrétaire après lecture.

Extrait certifié conforme:
Beyrouth, le 3/6/2016.

Le Président
Mr. Maurice Sehnaoui

Le Secrétaire
Me. Wadih Haddad

BLC Bank AGOA (Extrait)
3/06/2016

رئيس قسم المحاسبة التجاري في بيروت
بالتفويض
ماريون دميان

- نبيل القصار
- المحامي وليد الداوق
- ناظم الخوري
- منصور بطيش
- المحامي وليد زياده
- هنري دي كورتيفرون
- المحامي زياد بارود
- السيدة يمنى زياده

أعضاء مجلس إدارة البنك اللبناني للتجارة ش.م.ل. لمدة ثلاث سنوات تنتهي عند المصادقة على حسابات السنة المالية ٢٠١٨، [....]

صدق هذا القرار بالاجماع

[....]

القرار الخامس:

(تعيين مفوضي مراقبة)

قررت الجمعية العمومية تعيين شركة Deloitte & Touche مفوضي مراقبة وشركة FMO Fiduciaire du Moyen Orient مفوضي مراقبة إضافيين، وذلك للسنوات المالية ٢٠١٦، ٢٠١٧، ٢٠١٨، وفوضت مجلس الإدارة و/أو رئيس مجلس الإدارة تحديد مخصصاتهم.

صدق هذا القرار بالاجماع

[...]

وعليه، ونظراً لعدم وجود أي موضوع آخر مطروح على جدول الأعمال، ولما لم يعد هناك من أمور أخرى للبحث، رفعت الجلسة في تمام الساعة الحادية عشرة والنصف بعد تلاوة المحضر علناً وتم توقيعه من قبل الرئيس ومدققي الأصوات وأمين السر.

للمصادقة على هذا المستخرج:
بيروت، في ٣/٦/٢٠١٦.

أمين السر
المحامي وديع حداد

الرئيس
السيد موريس صحنواي

Wadih Haddad

صورة طبق الاصل

١٣ حزيران ٢٠١٦

رئيس القلم

